MTL4850/MTL4854

HART® Multiplexer

- Direkt an viele kundenspezifische Systeme anschließbar
- Entwickelt für HART[®]-Signale in SIL3-Anwendungen
- MTL4854 wurde für Anwendungen mit Partial-Stroke-Test von Ventilen entwickelt
- Verbindet über 2000 HART®-Signale über nur ein RS485-Netzwerk
- Automatische Erkennung der Baudrate
- Status-LEDs zur Fehlerdiagnose
- Galvanisch getrennte Stromversorgung
- Aktualisierbare Firmware



Die MTL4850/MTL4854 HART®-Multiplexer bildet die Schnittstelle zwischen den SMART®-Geräten im Feld und dem Steuerungs- bzw. Sicherheitssystem mit der HART®-Software in der Messwarte.

Das System basiert auf einem 32-kanaligen modularen, einfach konfigurier- und ausbaufähigen System. Über eine serielle Standard-RS485-Verbindung können bis zu 2016 HART[®]-Signale abgefragt und ein-gestellt werden.

Als optimale Lösung kann der MTL4850/MTL4854 direkt in kundenspezifische Backplanes oder spezielle Schaltungen integriert werden.

Der MTL4850 ist für den Einsatz in sicherheitsrelevanten Teilsystemen nach IEC61508 zertifiziert und ist die erste Wahl an HART-Multiplexern für diese Anwendungen. Er kann an Signalen angeschlossen werden, die Teil der sicherheitsgerichteten Funktionen bis SIL3 sind.

Mit der festen Granularität von 32 Kanälen ist die Scan-Geschwindigkeit der Feldgeräte und die Reaktionsfähigkeit auf PC-Softwareanforderungen im Vergleich zu Master/Slave-Konfigurationen optimiert.

Der MTL4854 lässt sich an Stelle des MTL4850 stecken, enthält aber vier HART-Modems, die effiziente, **gleichzeitige Kommunikation** mit mehreren angeschlossenen Feldgeräten ermöglichen.

IMS-Produkte (Instrument-**M**anagement-**S**oftware) stellen wesentliche Konfigurations-, Kalibrierungs-, Überwachungs- und Wartungsfunktionen für konventionelle analoge (4...20 mA) HART[®]-Protokoll kompatible Prozessinstrumente und Feldgeräte zur Verfügung.

Sie bilden mächtige Werkzeuge entsprechend den Qualitätsstandards für standardisierte Gerätewartungs- und Archivierungsverfahren.

Durch diese mächtigen Online-Software-Pakete ergeben sich folgende Nutzen:

- Reduzierte Kommissionierungszeit und Kosten
- Reduzierte Wartungskosten
- Reduzierte Dokumentationen
- Reduzierte Prozessausfallzeit

Das MTL4850-Angebotsspektrum bietet eine breite Palette von FDT-basierten Software-Paketen bis hin zum Device-Typen-Manager (DTM).

Die DTM-Software kann von www.mtl-inst.com heruntergeladen werden.

Andere Software-Pakete kommunizieren mit dem MTL4850 durch anwendungsspezifische Treiber oder durch Einbinden der Gerätebeschreibungsdatei (DD) für den HART-Multiplexer.

HART® ist ein eingetragenes Warenzeichen der HART Communication Foundation



Die angegebenen Daten sind eine Produkt-

1

MTL4850/MTL4854-Serie

TECHNISCHE DATEN

Anzahl der Kanäle

32

Kanal-Transmitter-Type

HART rev 5 - 7

Kanal-Schnittstelle

2 Verbindungen zu jedem Kanal (64 gesamt)

Host-System-Schnittstelle

RS485 2-Leiter-Multidropverbindung

(bis zu 63 MTL4850-Module anschließbar an einem Host)

RS485-Baud-Rate

38400, 19200, 9600, 1200 Baud - (automatische Erkennung)

Adress-Auswahl

8-bit-Schnittstelle, bis zu 64 Adressen

Alarmausgang (Offener Kollektor - schaltend nach 0 V)

Vmax = 35 V, Imax = 5 mA, Pmax = 100 mW

ISOLATION

Kanal-zu-Kanal-Isolation

50 VDC

Feldschleifen-Isolation

50 VDC, die analogen Signale werden über Kondensatoren

angekoppelt, (z.B. 2 Kondensatoren je Kanal) RS485-Schnittstellen-Isolation (zwischen Modul und Schnittstelle)

Alarmausgang-Isolation (C-Ausgang)

50 VDC

PSU-Isolation (zwischen Modul und PSU-Eingang)

50 VDC

Versorgung

Versorgungsspannung

19 V...35 VDC

Stromaufnahme

MTL4850: 60 mA bei 24 V ±10%

MTL4854: 42 mA bei 24 V ±10%

Verlustleistung

MTL4850: $< 1,6 \text{ W bei } 24 \text{ V } \pm 10\%$

MTL4854: < 1,1 W bei 24 V ±10%

PSU-Schutz

gegen Verpolung geschützt

UMGEBUNG

Temperaturbereich

Betrieb: - 40 °C bis + 70 °C

Lagerung: - 40°C bis + 85°C

Relative Luftfeuchte

5% bis 95% - nicht kondensierend

MECHANIK

Abmessungen

Siehe Zeichnungen

Gewicht

125 g

Beispiele für kompatibel FDT Frames:

Produkt	Hersteller		
FieldCare	Endress & Hause/Metso Automation		
PACTware	PACTware Konsortium		
FieldMate	Yokogawa		
FDT Container	M&M Software		

Zulassungen

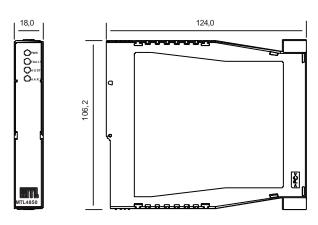
Montage in Zone 2 ATEX und IECEx Montage in Div 2 CSA, FM und FMC

Für Details siehe das Zertifikat oder www.MTL.de

LED-ANZEIGEN

LED	Farbe	Status	Beschreibung	
PWR	grün	Aus	Multiplexer bekommt keine Versorgungspannung	
		Ein	Multiplexer bekommt Versorgungspannung	
FAULT	rot	Aus	Multiplexer arbeitet	
		dauerhaft blinkend	Multiplexer wird neu initialisiert	
		kurz / lang blinkend	Keine HART-Signale gefunden	
		Ein (ständig)	Ein Fehler ist aufgetreten. Der Multiplexer ist angehalten	
HOST	gelb	Aus	Keine Kommunikation auf dem Kanal	
		kurz blinkend (0,25 Sek.)	Nachricht korrekt vom Multiplexer empfangen	
		lang blinkend (1,0 Sek.)	Antwort übertragen - nach Mehrfach-Auslösung ist die LED permanent an	
HART	gelb	Aus	Keine Kommunikation auf dem Kanal	
		kurz blinkend (0,25 Sek.)	Nachricht wird übertragen	
		lang blinkend (1,0 Sek.)	Antwort erhalten - bei kontinuierlicher Auslösung bleibt die LED permanent an	

ABMESSUNGEN (mm)





Tel.: +49 (0) 2273 9812-0 Fax: +49 (0) 2273 9812-200 Internet: www.MTL.de, Email: CSCKerpen@Eaton.com

©2017 MTL, Alle Rechte vorbehalten DokumentNr.: GPS4850rev2, Juli 2017 Die angegebenen Daten sind eine Produktbeschreibung und stellen keine Zusicherung von Eigenschaften oder Garantie im rechtlichen Sinn dar. Für technische Weiterentwicklungen behalten wir uns Konstruktionsänderungen vor.

MTL4850 BACKPLANE-EIGENSCHAFTEN

Versionen für allgemeine Anwendungen

HMP-HM64-BACKPLANE

Steckplätze

2 HART-Multiplexer-Module MTL4850 oder MTL4854

Maximale Leistungsaufnahme

2,9W (wenn 2 HART-Multiplexer MTL4850/MTL4854 bestückt sind)

HART-Verbindungsstecker

4 x DIN41651 20-pol. HART-Signal-Leitungen (16 x HART-Signale + 4 x Nullpotential je Stecker)

Verbindungen zu den HART-Signalen über Schraub-Steck-Anschlüsse oder über kundenspezifische Backplanes. (für weitere Details kontaktieren Sie bitte MTL.)

Gewicht (ohne Module und Zubehör)

ca. 220 g

HTP-SC32-BACKPLANE * Steckplätze

1 HART-Multiplexer-Modul MTL4850 oder MTL4854

Maximale Leistungsaufnahme

14W

Gewicht (ohne Module und Zubehör)

ca. 330 g

Gemeinsame Eigenschaften für HMP-HM64 und HTP-SC32 Versorgungsspannung, Vs

21...35 VDC über Steckverbinder

Montage

Im Gehäuse auf DIN-Schiene (T- oder G-Form)

RS485-Schnittstelle

Schraub-Klemmen 2.5 mm²

HCU16 HART-Verbindungs-Modul * Genauigkeit (nur HCU16-P250)

 $250\,\Omega$ $\pm\,0.05\,\%$

Anschlüsse

3 Schraub-Klemmen je Kanal bis 2,5 mm² 20-pol. HART-Signal-Flachbandleitung (zu HMP-HM64)

Gewicht

ca. 383 g

HCU16AO-Verbindungs-Modul mit HART®-Filtern Reihen-Widerstand

DC < 2Ω

HART-Signal > $240\,\Omega$

Anschlüsse

Schraub-Steck-Klemmen 2,5 mm² 2 Klemmen je Kanal in 4 Kanalgruppen 20-pol. HART-Signal-Flachbandleitung (zu HMP-HM64)

Gewicht

ca. 768 g

Gemeinsame Eigenschaften HCU16 und HCU16AO Steckplätze

16 Kanäle

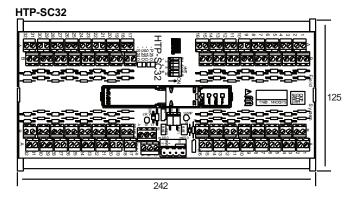
Isolation

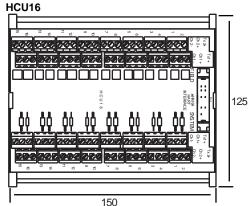
von Kanal zu Kanal 50 VDC

Montage

Im Gehäuse auf DIN-Schiene (T- oder G- Form)

156





HCU16AO

* Für weitere Details siehe Bedienunganweisung GINM4850

275



MTL Instruments GmbH Heinrich-Hertz-Str. 12

50170 Kerpen

Tel.: +49 (0) 2273 9812–0 Fax: +49 (0) 2273 9812-200 Internet: www.MTL.de, Email: CSCKerpen@Eaton.com

©2017 MTL, Alle Rechte vorbehalten DokumentNr.: GPS4850rev2, Juli 2017

Die angegebenen Daten sind eine Produktbeschreibung und stellen keine Zusicherung von Eigenschaften oder Garantie im rechtlichen Sinn dar. Für technische Weiterentwicklungen behalten wir uns Konstruktionsänderungen vor.

MTL4850 BACKPLANE-EIGENSCHAFTEN Ex i-VERSIONEN

CPH-SC16- / CPH-SC32-BACKPLANES Steckplätze

16 Module z.B. MTL4541/A, MTL4546/Y

16 Module z.B. MTL4544/A, MTL4549/Y (nur CPH-SC32)

1 MTL4850 HART-Multiplexer

Versorgungsspannung, Vs

21...35 VDC über Steckverbinder

Maximale Leistungsaufnahme

CPH-SC16 = 0.65 ACPH-SC32 = 1.2 A

Anschlüsse zum sicheren Bereich

Schraub-Klemmen 2,5 mm² (2 Klemmen je Modul)

RS485-Schnittstelle

Schraub-Klemmen 2,5 mm²

Genauigkeit

CPH-SCxxR: 250 Ω ± 0,05 % Anpassungswiderstand

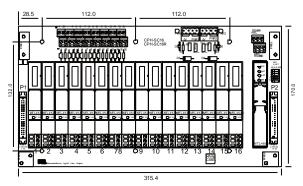
Gewicht (ohne Module und Zubehör)

CPH-SC16 ca. 410 g CPH-SC32 ca. 470 g

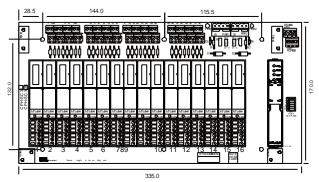
KUNDENSPEZIFISCHE LÖSUNGEN

MTL bietet eine Reihe von Ex-Schnittstellen zum direkten Anschluss an Steuerungssysteme mit I/O-Kabeln einschließlich HART®-Konnektivität an. Kundenspezifische Leiterplatten geben den Anwendern von Prozessleit- und Sicherheitssystemen die Möglichkeit, Module der Serie MTL4500 inklusive HART®-Funktionalität direkt in ihre Systemarchitektur aufzunehmen.

ABMESSUNGEN



CPH-SC16(R)



CPH-SC32(R)

BESTELLINFORMATIONEN

	HART Multiplexer					
	MTL4850	HART-Multiplexer-Modul	* Anmeri	* Anmerkungen zu HCU/HTP Backplanes:		
7	MTL4854	(für bis zu 32 Kanäle)	ohne Zusatz	Kein Parallel-Widerstand, 0 Ω in Serie, für Stromeingänge mit 250 Ω Eingangswiderstand oder HART-kompatible Ausgänge		
	Allgemeine Anwendungen			250 Ω parallel, 0 Ω in Serie, - zur Anwendung bei 15 V System-Eingängen		
	HMP-HM64	64-kanalige HART-Backplane (HART-Verbindung über Flachbandleitung)	-S150	0 Ω parallel, 150 Ω in Serie, - zur Anwendung bei Stromeingängen mit 100 Ω Eingangswiderstand		
	HCU16 *	HART-Anschlusseinheit, 16-kanalig		0 Ω parallel, 200 Ω in Serie, - zur Anwendung bei Stromeingängen mit 50 oder 63,5 Ω Eingangswiderstand		
	HCU16-P250 *	HART-Anschlusseinheit, 16-kanalig	-S200			
	HCU16-S150 *	HART-Anschlusseinheit, 16-kanalig	-S240	•	n Serie, - zur Anwendung bei Verbindungen	
	HCU16-S200 *	HART-Anschlusseinheit, 16-kanalig		zu Trennern im Feld		
	HCU16AO *	HART-Anschlusseinheit, 16-kanalig (mit HART-Filter)				
	HM64RIB20-xx	20-pol. HART-Signal-Leitung xx = 0,5, 1,0, 1,5, 2,0, 3,0, 4,0, 4,5,		Backplanes Serie MTL4500		
		6,0 (Meter lang)		CPH-SC16	16-kanalige Backplane	
	Integrierte-Anschluss-Einheiten			CPH-SC16R	16-kanalige Backplane, (250 Ohm Anpassungswiderstand)	
	HTP-SC32 *	Integrierte Anschluss-Einheit, 32-kanalig		CPH-SC32	32-kanalige Backplane	
	HTP-SC32-P250 *	Integrierte Anschluss-Einheit, 32-kanalig		CPH-SC32R	32-kanalige Backplane,	
	HTP-SC32-S150 *	Integrierte Anschluss-Einheit, 32-kanalig		CFH-3C32R	(250 Ohm Anpassungswiderstand)	
	HTP-SC32-S200 *	Integrierte Anschluss-Einheit, 32-kanalig		Literatur		
	HTP-SC32-S240 *	Integrierte Anschluss-Einheit, 32-kanalig		INM4850	Bedienungsanweisung MTL4850	
				INA4850	ATEX-Sicherheitsanweisungen	



MTL Instruments GmbH Heinrich-Hertz-Str. 12 50170 Kerpen

Tel.: +49 (0) 2273 9812–0 Fax: +49 (0) 2273 9812-200 Internet: www.MTL.de, Email: CSCKerpen@Eaton.com

©2017 MTL, Alle Rechte vorbehalten DokumentNr.: GPS4850rev2, Juli 2017 Die angegebenen Daten sind eine Produktbeschreibung und stellen keine Zusicherung von Eigenschaften oder Garantie im rechtlichen Sinn dar. Für technische Weiterentwicklungen behalten wir uns Konstruktionsänderungen vor.